



info@belarus-kinder.net  
 www.belarus-kinder.net  
 Tel.: 02742/ 9005 - 15466  
 Fax: 02742/ 9005 - 13133  
 Mobil: ++43 676 9604275

ERHOLUNG FÜR KINDER AUS BELARUS  
 Projektleitung: MARIA HETZER  
 NÖ Landesjugendreferat;  
 Landhausplatz 1, Haus 9; 3109 St. Pölten



## Tschernobyl ist nicht vorbei!



Helfen Sie ganz direkt,  
 helfen Sie den Kindern persönlich!

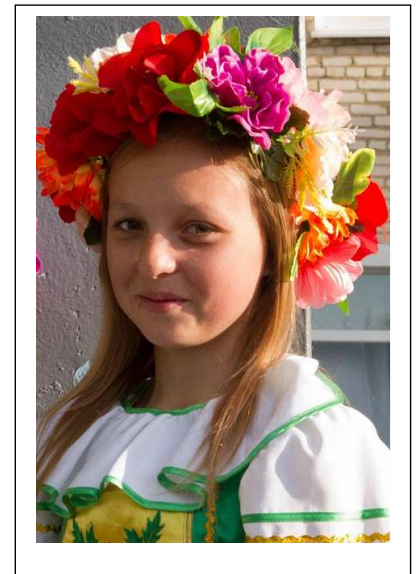
3 Wochen in Österreich  
bedeuten Erholung  
für Körper und Seele der Kinder

Termine: Sa., 27.6. – So., 19.7.  
 2015 Sa., 18.7. – So., 9.8.  
 Sa., 8.8. – So., 30.8.

## Gastfamilien gesucht für den Sommer 2015

Mehr als 75% aller Emissionen gingen nach der Katastrophe von Tschernobyl (Ukraine) auf das Gebiet der Republik Weißrussland (Belarus) nieder. Die Bewohner der Republik Belarus sind nach wie vor einer erhöhten Strahlung ausgesetzt. Ein Erholungsaufenthalt in unbelasteter Umgebung bei gesunder Ernährung ist besonders für alle Kinder sehr wertvoll. Seit 1994 werden durch das Projekt „Erholung für Kinder aus Belarus“ pro Sommer 150-250 Kinder zur Erholung nach Österreich eingeladen. Die Kinder zwischen 10 und 14 Jahren werden für drei Wochen in Familien untergebracht und betreut.

**Informationen:** Maria Hetzer  
 02742 9005 15466 (NÖ Landesjugendreferat)  
 oder 0676 96 04 275  
[www.belarus-kinder.net](http://www.belarus-kinder.net) oder [info@belarus-kinder.net](mailto:info@belarus-kinder.net)



Die Kinder sind erholungsbedürftig, aber nicht akut krank. Sie werden kranken- und unfallversichert sein. Besonders geeignet sind Familien, die selbst Kinder im genannten Alter haben. Aber auch „Großeltern“-Gastfamilien können sich gerne an der Aktion beteiligen. Die Kinder sollen in der Familie mitleben können wie eigene Kinder.

Pro Kind soll von den Gastfamilien ein Kostenbeitrag in der Höhe von € 130.— geleistet werden. Für Sponsoren, die sich an den Kosten beteiligen (z.B. Kostenbeitrag für ein Kind bzw. mehrere Kinder), sind alle Beteiligten sehr dankbar.

*Maria Hetzer*

**Bitte unterstützen Sie diese Kinder!**  
**Bitte melden Sie sich!**

Leitung, Organisation u. Durchführung  
 des Projektes „Erholung für Kinder aus Belarus“

St. Pölten, Ende 2014/ Anfang 2015

Unterstützt durch



Spendenkonto:  
 NÖ Landes-Hypothekenbank AG  
 KontoNr. 3855-005319 BLZ: 53000  
 „Erholung für Kinder aus Belarus“  
 IBAN: AT62 5300 0038 5500 5319  
 BIC: HYPNATWWXXX